

# FIRETRACE®

AUTOMATISCHE BRANDBEKÄMPFUNGSSYSTEME



# ZUM SCHUTZ IHRER MIKROUMGEBUNG

Die Firetrace-Erkennungsschläuche sind das Herzstück unseres Systems.



## DIE VORTEILE VON FIRETRACE®

Der Vorteil unseres Firetrace-Systems liegt in seinen patentierten Polymer-Schläuchen, die brechen, sobald sie Flammen ausgesetzt werden. Diese speziellen Firetrace-Erkennungsschläuche zeichnen sich durch besondere Dichte, Flexibilität, Haltbarkeit und exakte Temperaturempfindlichkeit aus. Aufgrund dieser Eigenschaften kann das System schnell reagieren, wenn hohe von einem Brand ausgehende Temperaturen festgestellt werden. Unsere Erkennungsschläuche sind mit unseren speziell gefertigten Ventilen und einem Firetrace-Zylinder verbunden, der hochwertiges Löschmittel für mögliche Brandgefahren enthält.

**Achten Sie für einen zuverlässigen Schutz darauf, dass sie ausschließlich originale Firetrace-Systeme einbauen.**

Firetrace ist ein selbstaktivierendes Brandbekämpfungssystem, das Feuer zuverlässig in Sekunden löscht. Es kann einfach und besonders nah an potenziellen Gefahrenquellen installiert werden. Wir bieten Ihnen also eine wartungsarme und kostengünstige Lösung zum Schutz Ihrer Mikroumgebung. Mikroumgebungen sind Anwendungsbereiche, in denen feuergefährdete Einheiten, wie Anlagen, Maschinen, Fahrzeuge oder Aufbewahrungsbehälter zu finden sind. Firetrace-Systeme können in jedem beliebigen Raum angebracht werden, in dem sich hochwertige Geräte befinden oder das Brandrisiko durch ein automatisches Brandbekämpfungssystem eingedämmt werden soll.

## FIRETRACE-SYSTEME SIND MIT DEN MEISTEN HANDELSÜBLICHEN LÖSCHMITTELN KOMPATIBEL, DARUNTER:

- ✦ FM-200®
- ✦ HFC-125
- ✦ 3M™ Novec™ 1230 flüssig
- ✦ HFC-23
- ✦ Löschschaum
- ✦ Löschpulver (ABC, BC, D)
- ✦ HFC-236ea
- ✦ CO<sub>2</sub>

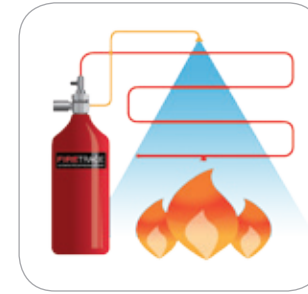
## FIRETRACE-SYSTEME:

- ✦ verfügen als einzige Systeme ihrer Art über zahlreiche Zulassungen und Listungen wie: CE, UL, FM und ULC
- ✦ sind in sich geschlossene Systeme, die keinerlei externe Stromversorgung benötigen und selbst bei unerwarteten Stromausfällen funktionstüchtig bleiben
- ✦ benötigen keine teuren Bedientafeln und sind derzeit die kosteneffektivsten, automatischen Brandbekämpfungssysteme auf dem Markt
- ✦ können mit den meisten handelsüblichen Löschmitteln ausgestattet werden, darunter saubere Löschmittel, Löschschaum oder -pulver, so dass im Fall eines Brandes das jeweils beste Löschmittel zum Einsatz kommt
- ✦ zeichnen sich durch ein einfaches Design und benutzerfreundliche Handhabung aus, so dass sie in wenigen Stunden installiert werden können dabei hohe Arbeitskosten einsparen
- ✦ verfügen über zuverlässige Erkennungsschläuche, die Fehlaktivierungen praktisch ausschließen und somit Betriebskosten und Ausfallzeiten senken
- ✦ sorgen dank flexibler Erkennungsschläuche auch an schwierigen und schwer erreichbaren Bereichen für Schutz, wo andere bereits Systeme versagen
- ✦ sind teilweise ausgestattet mit gehärteten Erkennungsschläuche, die in Bereichen mit extremen Bedingungen eingesetzt werden können, unter denen andere Erkennungssysteme nicht zuverlässig arbeiten und somit das gesamte System deaktivieren würden
- ✦ werden durch ein weltweites Netz von über 250 Vertriebshändlern unterstützt, die die Instandhaltung Ihres Systems gemäß der Anforderungen der Hersteller und der örtlichen Behörden gewährleisten



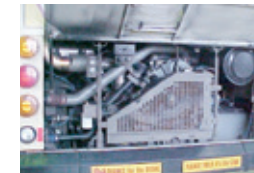
### Drucksysteme mit direkter Freigabe

Das direkte Drucksystem nutzt die Firetrace-Erkennungsschläuche sowohl zur Branderkennung als auch zur Ausgabe des jeweiligen Löschmittels. Der Teil des Schlauchs, der den höchsten Temperaturen ausgesetzt ist, bricht und verteilt das Löschmittel besonders effizient. Durch den Druckabfall im Schlauch wird der gesamte Inhalt des Zylinders durch die entstehende „Düse“ freigegeben.



### Drucksysteme mit indirekter Freigabe

Bei einem indirekten Drucksystem werden der Firetrace-Erkennungsschläuche nur als Erkennungsvorrichtung eingesetzt. Das Löschmittelmittel wird mittels Kupfer- oder Edelstahlleitungen bzw. umspinnener, gehärteter Schläuche transportiert. Wenn ein Schlauch bricht, wird das Löschmittel durch strategisch angelegte Düsen innerhalb des festgelegten Bereichs freigegeben.



### CNC-Maschinen

Geschlossene automatisierte Fräsmaschinen, EDM-Maschinen, Roboterschweißgeräte, Kunststoff-Spritzgussmaschinen

### Elektrische Schaltschänke und Steuereinheiten

Computer-Racks, PLC- und andere Steuereinheiten zur Prozessautomatisierung, feuergefährdete EDV-Anlagen, UPS-Schränke, medizinische Ausrüstung, Schaltanlagen

### Industrierausstattung

Gabelstapler, Werksmaschinen – Maschinenschutz, Zellstoff-/ Papiermaschinen, landwirtschaftliche Maschinen

### Chemie

Chemische Anlagen, Forschungs- und Entwicklungslabors, chemische Produktionsstätten, pharmazeutische Labors; Universitäts- und Schullabors

### Fahrzeuge und Massenbeförderungsmittel

Busse, elektrische Züge, Schulbusse, Behindertenfahrzeuge, Notdienstfahrzeuge, Pressfahrzeuge



Diese Informationsbroschüre  
wurde Ihnen überreicht von:  
**Umbra FSP GmbH**

Telefon +49 (0)30 390672 17

Fax +49 (0)30 390672 43

E-Mail [info@umbra-fsp.de](mailto:info@umbra-fsp.de)

[www.umbra-fsp.de](http://www.umbra-fsp.de)

[www.ecolexis.de](http://www.ecolexis.de)



# FIRETRACE®

AUTOMATISCHE BRANDBEKÄMPFUNGSSYSTEME

Unser weltweites Netzwerk aus autorisierten Firetrace-Händlern versorgt Sie u. a. mit Gefahrenanalysen, Preisauskünften, Installationshilfen und Wartungsdiensten von Firetrace-Systemen und hilft Ihnen dabei, Ihre Waren und Geräte zuverlässig und effektiv vor Bränden zu schützen. Die einzigen Grenzen zum Schutz Ihrer Mikroumgebung setzt Ihnen Ihr Wissen in Sachen Brandschutz und Ihre Phantasie!

## Über 85.000 Firetrace-Systeme schützen bereits unbemerkt Mikroumgebungen in der ganzen Welt! Einige Beispiele für erfolgreich installierten Mikroumgebungsschutz von Firetrace sind:

- ✦ Elektrische schaltpulte
- ✦ Gas-/abgasschränke in labors
- ✦ EDM- und CNC-anlagen
- ✦ UPS-schränke
- ✦ Computer-/EDV-schränke
- ✦ Windenergeturbinen
- ✦ Transformatorenschränke
- ✦ Feuergefährliche chemikalienbehälter
- ✦ Generatoranlagen
- ✦ Massenbeförderungsmittel und spezialfahrzeuge
- ✦ Verkaufsautomaten
- ✦ Buch-, bank-und video-verwahrungsorte

Firetrace ist ausschließlich über unsere weltweiten Vertriebshändler erhältlich, die jeweils ordnungsgemäß in die Installation und Wartung von Firetrace-Systemen eingewiesen wurden. Wenden Sie sich an uns, um die Kontaktdaten eines Vertragshändlers in Ihrer Nähe zu erfahren:

### Firetrace International

15690 N. 83rd Way, Suite B  
Scottsdale, AZ 85260 USA

+1-866-607-1218 (US und Canada)

+1-480-607-1218

+1-480-315-1316 (Fax)



Firetrace verfügt über mehr als 20 internationale Zulassungen und Listungen, darunter: UL, CE, FM, ULC & ISO9001. Zulassungen und Listungen variieren je nach System und Löschmittel.

[Firetrace@firetrace.com](mailto:Firetrace@firetrace.com)

[www.firetrace.com](http://www.firetrace.com)

[www.firetrace.eu](http://www.firetrace.eu)